

ΦΩΝΗ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

16/12/1871

ΣΤΗΝ ΔΡΟΜΗ ΕΤΗΣΙΑ

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ

Αί επιστολαί και αιτήσεις αποστέλλονται τη

εσωτερικού ... Δραχ. 5
εξωτερικού ... φράγ. 8
Διατρίβει και καταχωρήσεις. Κατ' αποκοπήν.

ΔΙΟΝΥΣΙΟΣ Σ. ΔΑΒΑΝΑΚΗΣ

ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Εξήμερον έγινοντο αι συνήθεις αγοραπωλησιαί, τα δε μα δάντια εύρισκονται εις χαλάριον. Περί δε την ετα-
αν αι χρηματιστικαί αξιαί εκανονίσθησαν ως εξής Με-
αί Λαυρίου 52 1/2 - 53 1/2, Σιδηροδρ Πελοποννήσου
3)4 - 67 1/4, Σιδηροδρ Πειραιώς 333 - 335, Αθηναίων
αν 45 1/4 - 46, Έθνομικη 2335 - 2340, Πρωτοδικής 8 -
επιμηχανικής 58 1/2 - 59, Ηπειροδοσιακής 245 -
και Λαχειφόροι Όμολογιαί της Έθνικής 583 - 583
Αι τιμαί των άλλων χρηματιστικών αξιών ευρισκονται
ταβήτοι. Συναλλάγματα επί Άγγλιας τρίμηνον 41,80
2 05, και έξωθεν 42,00 - 42 25, επί Γαλλίας δε τρίμη-
166 1/4 - 167, και έξωθεν 167 - 168 1/4.

ΤΟ ΤΕΛΟΣ

Το μοιραϊον τέλος της εθνομισήτου
μικροπικης Κυβερνήσεως, είναι, καθ' ο-
τα φαινόμενα, εγγύτατα. Η προς επα-
ληψιν των εργασιών της Βουλής τα-
λεια προθεσμία παρά του κ. Πρωθυ-
ργου παρήλθεν, εκ δε των βουλευτών
πλειοψηφίας μόλις οι ήμισοις επανήλ-
ν εκ των επαρχιών των. Προδήλως δεν
ουσι διάθεσιν προς επάνοδον. Έν τού-
ις δ κ. Τρικούπης εξ ανάγκης ώρισε
αν προθεσμίαν μέχρι της προσεχούς
χρυσευτης προς μετάνοιαν και επάνο-
ν, των ίσως αποσιωπηθέντων προβάτων
της κυβερνητικής Στρούγκας, με-
χειρίζεται δε πλείστα μέσα όπως κατα-
ίση αυτούς προς το αυτο, απίθανος όμως
ίνεται ή επιτυχία. Οι βουλευται προ-
κώς επιρεασθέντες υπό του απανταχού
ογκουμένου αντιτριακουπικού ρεύματος
ει της κοινής κατά της Κυβερνήσεως
γανακτησεως, προτίμησαν την εν ταίς
ιαρχίαις διαμονήν από την παροχήν υ-
στηρίξεως τη λαοκαταράτη Κυβερνή-
η, μεθ' ολας αττης τας παροχάς και τα
ουσφετια. Ούτω κατέστη προβληματική
συγκρότησις άπαρτίας και εν ή περιπτώ-
η, μερίς τις των αντιπολιτευομένων,
το διατεθειμένη να υποστηρίξη την κυ-
ρηνησιν εις την συγκρότησιν αττης.
λλ' όμως δεν είναι ούτος ο κίνδυνος μό-
κ. Βεβαιούται ότι ο Βασιλεύς έταξε προ-
σμίαν τφ Πρωθυπουργφ προς επανά-
ηψιν των εργασιών της Βουλής την ε-
οστην υπερμεσοούντος, όποτε βεβαίως
ε πάλιν ή άπαρτία εσται αδύνατος, τότε
ο Βασιλεύς είναι βεβαίως υπόχρεος και
ατεθειμένος να δράσ η. Ούτω το μοι-
κον τέλος της άμαρτολης Κυβερνήσεως
ίνεται εγγύτατα εύρισκόμενον μετ'
του δε και το τέλος της Βουλής της
ηδεν πλέον αντιπροσωπευούσης, τούναν-
ον δε παρά του λαου μισουμένης και κα-
ρομένης διά τα πολυπληθη αττης αν-
θνικά έργα!

ΕΙΔΙΚΟΝ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟΝ

Το πρό πολλου διασκευθέν την αιδη πρωθυπου-
κων όργανον, έμμελει ήδη άριστόλως "περί ευθύ-
ης ύπουργών, και ειδικών δικαστηρίων", ως πλη-

ροφορούμεθα — γράφει το γελοιογραφικόν όργανον — ή
σημερινή κυβέρνησις, κατά τους δύο και ήμισυ μη-
νας, καθ' ους εύρισκείται εν εη αρχή ευρε, δυστυ-
χώς, αρκετά στοιχεία πείθοντα αυτην, ότι ή δια-
χειρησις των προκατόχων της δέν υπήρξεν δσον
εδει άμεμπτος. Λεπτομέρειαί δέν περιήλθον εις
γνωσιν ήμων, αλλ' όπως δήπητε, το γεγονός, εάν
εχτε ακριβείας, είναι λιαν σοβαρόν, και φρονυόμεν,
ότι πρώτοι οι ενδιαφερόμενοι θα ζητήσωσι την σύ-
στασιν εξεταστικής επιτροπής άμα τη επαναλήψει
των εργασιών της Βουλής, όπως εξετασθη ακριβώς
ή διαχειρησις αυτών, και εάν μόν δέν υπέπεσαν εις
καμμίαν παραβίασιν νόμου, καταδειχθη ή αθωότης
αυτών, εάν δε εύρεθώσι στοιχεία ενόχής αυτών,
υποσώσι τας συνεπειάς του περι ευθύνης των υ-
πουργών νόμου.

Κατά τας ήμετέρας πληροφορίας, πρότασις
περί συστάσεως εξεταστικής επιτροπής θέλει υπο-
βληθη υπό βουλευτών της συμπολιτευσσεως, άμα τη
επαναλήψει των εργασιών της Βουλής, καθότι τα
συγκεντρωθέντα περι άνωμαλιών εν τη διαχειρισει
της προκατόχου κυβερνήσεως στοιχεία κρίνονται
επαρκή, όπως δικαιολογησων την υποβολήν τιαού-
της προσάσεως. Έπιπροσούμεν εις την τιαούτην
άποφασιν κτλ.

Αυτά τοιαύτα και γράφει το "Άστυ", άπερ πρό
μικροφ προκαλούμενον υπό της "Εφημερίδος", ίνα
δηλώση εις τι έχρησιμοποίησεν ο κ. Τρικούπης
460 χιλιάδας δραχμών, ανακαλυφθείσας έλλειμα
εις την διαχειρησιν του έτήρησεν στήν εχθύος.
Γράφοντες ταυτα, δέν έννοούμεν να υπερασπισθώ-
μεν την Κυβέρησιν Σωτηροπούλου, αλλ' να ήπο-
δειξώμεν εις τους βουλευτάς της πλειοψηφίας, ότι
παριστάται ανάγκη, παραπομπής εις ειδικόν της
προκατόχου Τριακουπικής Κυβερνήσεως διά την
άνωτέρω κατάχρησιν και τας Ζαμαρικας και λοι-
πας καταχρήσεις.

ΤΡΙΚΟΥΠΗΣ ΚΑΙ ΜΑΚΡΗΣ

Η "Διπλωμ. Επιθεώρησις", των Παρισίων
έδημοσίευσεν πρό τινος χρόνου την εικόνα του κ.
Τριακούπη μετά φορτικων έγκωμιών και επαίνων,
το δε γελοιογραφικόν αυτου όργανον, έσπευσε
να άναδημοσιύση τα πλείστα τούτων προσθέσαν
ότι ή "Διπλωματική Επιθεώρησις", είναι το
σπουδαιότερον φύλλον των Παρισίων. Μετ' ολί-
γας όμως ήμέρας τφ αυτό σπουδαιον φύλλον έδη-
μοσίευσεν την εικόνα ενός των βουλευτών μας,
μετ' έγκωμιών πολλών λέγουσα επ λέξει: "Ο
κ Μακρης — διότι περι αυτου πρόκειται —
είναι εις των έπιφανεστέρων βουλευτών και οί-
κονομολόγων της Ελλάδος ή δεξιά χείρ του κ.
Τριακούπη ή αναδιοργανωτής της τελωνιακής
ύπηρεσίας, καθέξας τας άνωτάτας οικονομικάς
ύσεις ήτο άλλοτε άλαταποηχάριος — πρόσ-
κειτο δε να διορισθη ύπουργός των οικονομικών
αλλ' εμπαιώθη ή διορισμός του ένεκεν των πολ-
λων άειώσεων αττινες ήνάγκασαν τον κ. Τριακού-
πην να κρατήσ η δι' εαυτον το ύπουργείον." Έκα-
ταλάβατε, αναγνώστα, Τριακούπης και Μακρης ώ-
ραϊον τφόντι ζήλος!

ΤΟ ΧΡΕΩΚΟΠΙΚΟΝ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ

Τα υπό του κ. Τριακούπη έπινοηθέν έπισχεδον
χρεωκοπικόν νομοσχέδιον, ήγειρε εν Εδώπη κα-
τακλωσμέν διαμαρτυριών και ύβρων αττινες δέν

εκόπασαν είσείτι. Ούτω την λήξασαν εβδομάδα, ο
πρεσβευτής της Άγγλιας προσέη εκ νέου εις έντο-
νωτάρας διαμαρτυρίας παρά τη ήμετέρα Κυβερνή-
σει, οι δε άγγλοι και λοιποι κάτοχοι έλ. χρεωγρα-
χων ευρωπαϊκων άπειλούσιν ότι ούτε κατά κεραϊαν
είναι διατεθειμένοι να υποχωρήσωσι θέλουσι δ' επι-
διώξη την υποστήρηξιν των συμπερόντων των. Αί ευ-
ρωπαϊκαί εφημερίδες περιττόν να είπωμεν, ότι εξα-
κολουθοῦσι τον κατά της Ελλάδος άγωνα των δι'
άπειλών και ύβρων, άγνωστα δ' έσοντα τ' αποτε-
λέσματα.

ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

Διαταγή των Βασιλέων της Ρουμανίας διανε-
μήθησαν την παραμονήν των εορτών άνω των
40,000 δραχ εις χρέμα και πράγματα, τοις
πτωχοίς Κοινάτε τα κεφάλια σας!

Θανατικά έκτελέσεις. Παρ' επιβατών άφικο-
μένων εκ Κρήτης έπληροφορήθημεν, ότι την 8
του Ισταμένου μηνός έγέν ντο εν Χανίοις δύο θα-
νατικά έκτελέσεις χριστιανών, καθεδικασθέντων
εις θάνατον, 2 άματι εν Ρεθύμνη ενός χριστιανού
και ενός Τούρκου και μία εν Ηρακλείφ ενός
χριστιανού. Αι άπαρχονίσεις αυται γενικήν και
βαθείαν παρήγαγον έντύπωσιν παρά τοις κατοί-
κοις, οτινες από πολλου χρόνου δέν είχαν παρα-
στή εις παρόμοιον θέμα.

Η "Ιμφλουέντζα" μασιζεί την Ρωσίαν πολ-
λό προξενουσα καθ' έκαστην εκαι ύματα.

Μυστήρια εν Κωνσπόλει. Την παρελθούσαν
Τετάρτην εν Κωνσπόλει εύρέθησαν τοιχοκολλη-
μένοι εις πλείστας οδοῦς και καταστήματα έπα-
ναστατικά προκορυφεία. Ως εκ τούτου ή αστυ-
νομία του Σουλτάνου ή μυστική προσέη εις την
σύλληψιν πολλών Ουλεμάδων. Όλο τηλεγράφημα
εκ Δαμασκου άγγέλλει ότι τα πνεύματα αυτόθι
είναι λιαν έημεμισμένα ένεκα της άνοικοδομή-
σεως του πυρποληθέντος περιφύμιου τεμένους και
των κακώσεων ας υπέστησαν οι Χριστιανοί. Κατι
βεβαίως συμβαίνει εις άμφοτέρας τας πόλεις!

Ανανέωσις Συμβάσεως. Τηλεγραφικως άνηγ-
γέλη εξ Αλεξανδρείας εις το ύπουργείον των
Έξωτερικών, ότι ο ήμέτερος Πολιτικός Πράκτωρ
κ. Γρυπάρης ανεχώρησεν εις Κάϊρον όπως ήπο-
γράφη από κοινου μετά της Αιγυπτιακής κ θερ-
νήσεως την ανανέωσιν της έμπορικης και τελω-
νιακής μετά της Αιγύπτου συμβάσεως, εν τη
όποια πρωτεύει το ζήτημα της εις Αίγυπτον εισα-
γωγής Έλληνικών καπνών.

Λιθινός ζήτημα. Αναγγέλλεται επισήμως εκ
Κωνσπόλεως, ότι πάσαι αι Δυνάμεις, εκτός τη-
Ιταλίας και της Ελλάδος, απέδэхθησαν τη
αξίωσιν της Οθωμανικής κυβερνήσεως, όπι-
πάντα τα εις τους τουρκικούς λιμένας καταπλέον
τα πλοια και άτιμπλοια φέρωσι πιστοποιήσει
και των προξενικών αρχών του μέρους της προ-
λεύσεως αυτών.

Έν Αίγυπτφ ανεφύη λιαν σοβαρόν επεισόδιον
Ο λόρδος Κρόμπερ προσεκάλεσε τον Κεδίβην ν' ο-
ναιρέσ η τας ύβριστικας φράσεις του κατά τα
άγγλων στρατηγών, τας οποιας έξεστόμεσε και
το πρόσφατον ταξείδιόν του εις την Άνω Αίγυ-
πτον. Η δημοσία γνώμη φαίνεται λιαν συγκε-
νημένη εξ αυτου του επεισοδίου.

ΚΙΘΗΡΑΙΚΑ

Ο ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΚΩΡΩΝΑΙΟΣ

Μετά βαθυτάτης λύπης εγγέλλομεν, ότι άσθενεί από τινων ημερών βαρέως. δυστυχώς, ο σεβαστός συμπολίτης ήμων άντιστράτηγος κ. Πάνος Κωρωνάιος. Η εϊδησις αυτή γνωσθεϊσα εις τους διαφόρους κήλικους, μεγίστην άπροξένησαν έντίκωσιν και ήλληψιν ενίσταται δε πολιται πάσης τάξεως μεταβαίνοντες έν τή οικία του διερωτώσι μετ' άγωνίας τί περϊ τής καταστάσεως του πολυσεβότου και πολυτίμου άνδρός. Ίδιαι οι ένταύθα Κυθήριοι περικυκλοδοι τόν οικόν του γαρραρό στρατηγού υπέρ τής διασώσεως του όποιου όλοφύχως εύχονται. Εύχόμεθα και ήμεις υπέρ τής διασώσεως αυτού και έλπίζομεν ότι ο σεβαστός άνήρ θα έξέλθη ταχέως του κινδύνου επί αγαθή τής Παιτρϊδος.

ΠΑΡΑΔΟΣΑ ΠΡΑΓΜΑΤΑ

Εγράφαμεν πρώτοι, επί ανακριθών, καθ' όλα τα φαινόμενα, βασιθεύτος πληροφοριών, ότι ή συγκοινωνία μας άπεκατέστη όπισθόθετος, διαταχθήσης τής τή λακωνικά παράλια περιπελοούσης άμοτοελωνίδος "Αγρώνος," ύνα παραλαμβάνουσα τό ταχυδρομείον εκ Γουθάίου και τούς επιθάτας μεταφέρει αυτους εις Κούθηρα. Τήν εϊδησιν μας ταύτην άνεδημοσίευσαν κατά κόρον και χάριν άηδοός ρεκλάμ αϊ πλείστοι τών ένταύθα έφημεριδίων έθωωρήθη δε γεγονός ή άποκατάστασις τής συγκοινωνίας. Έν τούτοις ήμεις μεταβάντες εις τό ταχυδρομείον προς παράδοσιν άντικειμένου τινός διά τή Κούθηρα είδομεν μετ' εκπλήξεως αυτό επίστροφόμενον, έμάθομεν δε, ότι είναι άπαράδεκτον συγκοινωνίας μή ύπαρχούσης. Φαντάστητε τήν εκπλήξην μας. Ανεφέραμεν τή δημοσιευθέντα τή ύπαλήλυψήν άλλ' ούτος απήνηγε: "Μήν πιστεύετε τί γράφου, αϊ έφημεριδες; ήμεις ούδεμίαν γνωσιν έχομεν!, Τί να τρέχη τάχα, κ. Μπουρίδη;

ΣΥΜΠΛΟΚΗ ΚΑΙ ΤΡΑΓΜΑΤΙΣΜΟΣ

Εγραψαν ήμιν εκ Κυθήρων: Τήν έσπέραν των Χριστουγέννων, πλείστοι πολιται διασκεδάζον εις τό έν Λασιθαδίω καφραναίον του Γεωρ. Μανεία, έν οϊς και ή Σπουρίδων Τζάνης κατά κακήν του τύχην μεταθάς εκει. Ούτος προηγουμένως έχων άφορμάς με τίνας τών διασκεδάζόντων δέν έλαθε ύπ' ήψιν του τούτου, άλλ' έζηκολούθη διασκεδάζων, πεποίθηθης έν φαίνεται έχων εις τήν μακροθυμίαν των μεθ' ών είχε τήν διαφοράν. Άλλως όμως έδοξεν αυτους. Εύρόντες εδοκίμασαν προς εκδίχησιν δέν άρησαν να τοις διαφύγη. Καθ' ήν λοιπόν ώραν ή ευθυμία εκουρωθή, εις τούτων, επετέθη κατά του άτυχούς Τζάνης σέσας προηγουμένως τόν λαμπήρα, εκει δε έν τή σκίττει έμέτρησε επί τής ράχως αυτού παρά μίαν τεσσαράκοντα βοηθοός έχων και συμμάχους τούς λοιπούς τής παρείας τούς έχουρικώς κατά τούς Τζάνης διακειμένους. Κατά τήν διάρκειαν του ξυλοκοπήματος θόρυβος και ταραχή επεκράτησιν έν τή καφραναί, άλλ' ούδεις τών παρευμεθέντων ήδυνήθη ως εκ του επικρατούντος σκοτούς να έμποδίστη, επιμαύινων τόν κατά τήν καφαλήν σοβαρόν τραυματισμόν του Τζάνης, καθ' ού εσφενδονίσθη ύπό μη ανακαλυφθέντος εισέτι δεθόργανον. Ο τραυματισθείς επέδωκε τήν επομένην καταγγελίαν κατά τών καθ' αυτό έπιτεθέντων τή κ. Εϊρηνοδίκη ύστεις επελήφθη άνακρίσεων "

Η ΪΜΦΛΟΥΕΝΤΖΑ ΕΝ ΚΙΘΗΡΟΙΣ

Εγραψαν ήμιν ό έν Κυθήροις άνταποκριτής: Η όχληρά αλλά και επικίνδυνος νόσος Ίμφλουέντζα, μάς επεσκέφη ως και πέρυσιν. Κατά το περυσινόν έντοθθα ταξείδιόν τής έπροξένησε πολύν λύπην πλείστους άποστειλας εις τās αϊωνίους μονάς, τούτο δε άτυχώς, φαίνεται διαθεθειμένη να πράξη και εφετος. Προσβάλλει μικρούς και μεγάλους, ή παραμικρά δε άφορμή άρκει, ύνα μεταβαλ-

λόμενον προς άντάμωσιν των προγόνων των. Απεβίωσαν έξ αυτής ήδη τρεις, πλείστοι δε κονδονεύουσιν έν εκιν τοδ κακοήθους αυτης χαρακτήρος. Οί ιατροί τής νήσου εύρίσκονται εις άδιάκοπον κίνησιν, δέν έφαρκοσι δε προς έπίσκεψιν όλων των πελατών των. Ο Θεός σώσει ήμάς εκ τής πληγής ταύτης.

Ο ΑΣΤΥΝΟΜΟΣ ΛΑΜΙΑΣ

Εγραψαν ήμιν εκ Λαμίας: "Ο διορισθείς άστυνόμος Λαμίας κ. Εύστ. Δηλαθέρης λογαρής του Ηεζίκου, ανέλαβε τά καθήκοντά του, παρέχει δε βεβαίωττητα χρηστής και άμερολήπτου διοικήσεως. Άμα τή αναλήψει τής αρχής, έλαβε διάφορα μέτρα υπέρ τής υγειας τής πόλεως: διατάξει δε αυστου καθαρύτητα και άπηγέρουσιν έντόνωσ τή τυχηρά παιγνίδια. Έν γίνεϊ έπραξε παν τό εις τή καθήκοντά του επιβάλλόμενον επιδιανύων άκραν άμερολήψιν και ευγένειαν τρόπων, ή δε κοινωρία συμπαση άχρη επί τή διορισμού τούτου άνδρός εις τή άστυνομικά καθήκοντα. Έκ τής διοικήσεως του κ. Δηλαθήρη άπευδεχόμεθα τήν διόρθωσιν των κακώς ένταύθα κειμένων.

Εγραψαν ήμιν εκ Κυθήρων: Σοβαρόν κίνδυνον διέτρεξε πρό ημερών ο υϊός του εκ των πολιτευομένων του δήμου μας κ Βαλερίου Σαμιτεκούλου πρ. Εϊρηνοδίκου, Ίωάννης. Αγνωστον τι παθών κατελύθη ύπό σφοδρότατων κατά τήν κοιλίαν άγγειώνων ταχέως; δε απώλεσε τās αισθήσεις έρανή δε επί μικρόν ή σωτηρία του αδύνατος: έξ ού οί οικείοι του έφρόντιζον ήδη περϊ τής ταφής του. Ευτυχώς έτώθη ως εκ θαύματος τή άρωγή του ιατρού κ. Ραπτάκη, έν ή οικογένεια του διασωθέντος ευγνωμονεί μεγάλως.

Ο έν Λαμιαί τής Κύπρου άποκατεστημένος συμπολίτης ήμων κ. Ίουλ. Γ. Μόρμορης διακεκρυμένος τής Αγγλικής καθηγής επιλοπόνησε έξαιρετον μεταγρασιν του διαδήμου τυγγραμματος του Dr Simles "Η Δύναμις του Όίκου," Αϊ Κυπριακά έφημεριδες βρίθουσιν επάνων διά τόν κ. Μόρμορην έξαιρουσαι τήν χρησιμότητα του βιβλίου εκείνου, ήμεις δε ουχαίρομεν από καρδιάς τόν περιφανή συμπολίτην μας, τόν τιμόντα τήν έπαρχίαν μας εις τή ξένα.

† ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΑΣΣΕΛΟΣ

Μετά βαθυτάτης Ολήψως άγγέλομεν τόν θάνατον διαπρεπούς συμπολίτου μας του Γεωργίου Μασσέλου συμβάντα πρό τινων ημερών έν Βραϊλα. Ο μακαρτήης εκ νεαρής ήλικίας απήλθε εις Ρωσίαν όπου διά μακράς έντιμον εργασίας άπέκτησε πλουτον Ικανόν όν έδαπάνα άφειδώς εις επειχειρήσεις. Ουτω άνεδείχθη ταχέως εις των πρώτων επειχειρηματιών τής Βραϊλας όπου ένεκατέστη, άνήγειρα δε ίδιας δαπάνης θεάτρον και σουατήρει μεγαλοπρεπή ξενοδοχείον και εστιατόριον, έξ ών ούκ όλίγα εκόμισε τά κέρδη χρησιμοποϊών αυτά εις άγαθοεργίας καθ' ά απεγχανόμενος τό θησαυρίζειν. Παθών τελευταίως ύπό καρκίνου ήπείκουσιν εις τό μνηρσιον τέλος, άφατον άφεις λύπην εις τόν αδελφόν του κ. Χρ. Μασσέλον μεγαλέμπορον και πάσι τοις οικείοις ούς από καρδιάς συλλουπούμεθα, ευχόμενοι τήν έξ ύψους παραμυθίαν.

ΚΙΘΗΡΑΪΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

Αντήλαξαν δακτύλιον αρραβώνα έν Κυθήροις, ο κάλλιτος νέος κ. Θεοδ. Γ. Κασσαμάτης πρωτοάθμιος δημοδιδάσκαλος μετά τής έναρέτου δεσποινίδος Όλγας Μ. Κασσαμάτη ή Παχουοντίου. Εύχόμεθα αυτοις ταχέϊαν τήν σεΐψιν.

— Αφίκετο εκ του μέχρι Κυθήρων ταξείδιου του, ο έν Πειραιεί έμπορος κ. Αντωνιος Κ. Πετρούχειλος.

— Αύριον εορτήν του Αγίου Αντωνίου, εορτάζει έν Πειραιεί ο κ. Αντ. Κ. Πετρούχειλος. Έτη πολλά.

Αφίκετο εκ Κυθήρων οί κ κ Σ. Σταής βουλευτής, Σ. Στρατηγός και Χαρ. Πετρούχειλος.

Εορτάζει έν Πειραιεί ο κ. Αντ. Διακάκης έμπορος.

ό εκει έμποροόμενος κ. Κ. Α. Σαγματούρης.

— Αφίκετο εκ Υαγύρας τής Όλομίας επ' άδεία, ο εκει τελωνοσταθμάρχης κ. Χαράλ. Θ. Λογοθέτης εις των άριστων ήμων φίλων.

— Ανεχώρησε δι' όλίγας ήμέρας εις Χαλκίδα ο ταύδελφος ήμων φίλος κ. Παναγιώτης Μαλιάνος.

ΔΙΑΤΡΙΒΑΙ

Κύριοι διευθυντά τής "Φωνής των Κυθήρων".

Καταχωρήσατε παρακαλ όμην εις τό ήμέτερον άγαπητόν φύλλον τά έπόμενα: Πρό έτος: έξεδόθη έφημερίς τοπική ύπό τόν τίτλον "Κούθηρα," υπό τινος των στρατιωτικών πολιτευομένων τήν Νήσον μας, ήστεις έταξε διευθυντήν συγγενή του τινά διότι αυτός δέν επετρέπετο ύπό των στρατιωτικών κανονισμών να δημοσιογραφη. Ο τό άξίωμα του διευθυντού αναλαβόν παράλαβαν ως συνεργάτην έν... ψαλλίδιον και διά τούτου άποκόπτων τεμάχια εκ διαφόρων έφημεριδίων έδημοσίευσεν αυτά ως νέα έγραψε δ' ένίοτε και καμμίαν βάπτισιν ή γέννησιν, και με αυτά νομίζει ότι εΐσπηροετέ (11) τά συμφέροντα τής επαρχίας! Πολλοι δελεαθέντες ύπό των επαγγελιών και του τίτλου τής έφημεριδος ανεγράφημεν συνδρομηται αληθώς δε άηδία μάς κατέλαθε βλέποντες άναδημοσιεύσεις άποτολεξεί προκατακλησμάτων ειδήσεων έρρίπτομεν δ' όπου έπρεπε τό φύλλον εκεινο άμα τή άποστολή του. Τέλος έληξε τό πρώτον έτος εκδοθέντων 17 άντι των 50 ως έδει αριθμών, ή δε έν λόγω έφημερίς ζητεί τήν συνδρομήν μας διά τό 11 έτος εις ο παρακαλώ: εισέοχεται. Ημεις, έν τούτοις, πληροφορούμεθα εκ θετικής πηγής, ότι ο έν λόγω πολιτικός ούδόλωκων, ως ειχός, ευχαριστημένος εκ των προς αυτον εκδουλεύσεων του κ διευθυντού τής έφημεριδος, άπεράτισε τήν άντικατάστασιν αυτού δι' έτερον εκ τούτων δ' επήλθε ρήσις μεταξύ των, ήστεις ο' άπολήθη εις τήν διακοπήν του φύλλον διότι ο μόν πολιτικός επιμένει εις τήν προς άλλον εκχώρησιν του τίτλου, ο δε διευθυντής ζητεί ως άτοζημίωσιν διτχλία φράγκα. Έκ τούτου ή ρήσις έλαθε μεταξύ των διατάξεσ κολασταίας, και εις βαθμόν τούτου, ώστει ο δεύτερος άπειλεί δι' ύποσηφιστότητος τόν πρώτον, ότι δηλ. κατά τās βουλευτικας εκλογάς θα θέσει και ούτος κάλπην ύποψηφίω ύνα άντιπολιτευθή τόν στρατιωτικόν και όη ραλλικόν ύποψήφιον εκτιθέμενος ούτος δι' άντιπολιτεσιν Κωνσταυνοπουλικός." Ίδωμεν!

Πειραιεύς 14)1 1891.

Διατελούμεν μετ' έξαιρέτου ύπολήψεως.

Πολλοι Κυθήριοι
(έπονται 17 ύπογραφαί)

— * * * —

ΜΕΤΕΩΡΟΛΟΓΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Φρονούντες ότι ή μετεωρολογική κατάστασις τής Νήσου ένδιαφέρει μεγάλως τούς εκτός αυτης Κυθηριοις, θέλομεν δημοσιεύει εις τό έξής εβδομαδιαϊον μετεωρολογικον δελτίον ως άκολούθως.

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΟΝ
ΜΕΤΕΩΡΟΛΟΓΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

Ημέρα:	θερμοκρασία μέγιστη	θερμοκρασία μέγιστη	απόκλιση κατα ελαττώσιν της πίεσης	Ο άνέμος	Θάλασσα
Κυριακή	9,7	768,1	0	Αιθριος	Τιταρή
Δευτέρα	—	—	—	—	—
Τρίτη	9,5	767,1	0	Αιθριος	Γαλήν.
Τετάρτη	—	—	—	—	—
Πέμπτη	11,2	769,8	ΑΒΑΣ	Αιθριος	Γαλήν
Παρασκευή	—	—	—	—	—
Σάββατον	—	—	—	—	—

Η ΒΟΥΛΗ

Ἡμέρα πρὸς ἐπανάληψιν τῶν ἐργασιῶν τῆς Βουλῆς ὡρισθὲν ἢ προσεχῆς Παρασκευῇ, ἀδελφὸν ὅμως ἂν αὕτη ἔσται εἰς θέσιν νὰ ἐπαναλάβῃ τὰς ἐργασίας τῆς, καθ' ὅλα ὅμως τὰ φαινόμενα, τὸ τοιοῦτον δὲν θὰ καταρθωθῇ. Μὲθ' ὅλας τὰς ἐγκυκλίους ἐπιστολάς τοῦ κ. Τρικούπη πρὸς τοὺς φίλους βουλευτάς, τὰς ἀπειλὰς καὶ τὰς παρακλήσεις, ἐπὶ τὴν ὑποσχέσιν καὶ τὰς παροχάς, οἱ κ. κ. βουλευτὰὶ τῆς πλειοψηφίας δὲν φαίνονται διατεθειμένοι νὰ ἐπανέλθουν εἰς τὰς Ἀθήνας. Μέχρι τῆς χθές, ὁ ὀλίγος ἐριθμὸς τῶν ἐν Ἀθήναις παρόντων βουλευτῶν δὲν ὑπερβαίνει τοὺς ἑκατὸν ὡς οἱ τεσσαράκοντα ἀντιπολιτευόμενοι. Ἀναγκασθῶσιν, ἐπομένως τῇ Κυβερνῶσιν πρὸς καταρτισμὸν ἀπαρτίας τοῦλάχιστον τεσσαράκοντα καὶ πέντε βουλευτῶν. Πῶς θὰ εὐρεθῶσιν οὗτοι; ἢ θὰ ἐλθῶσιν ἐκ τῶν ἐπαρχειῶν τῶν; Ἀμφίβολον λίαν. Τὶ θὰ συμβῇ λοιπὸν; Ἐκαστος δύνανται νὰ φαντασθῇ ἀφοῦ λάθῃ ὑπ' ὄψιν ὅτι ὁ Βασιλεὺς, ἐταξεν, καθ' ἄββαυδοῦται, ἀνώτατον ὄρον προεδρίας πρὸς ἐπανάληψιν τῆς Βουλῆς, τὴν εἰκοστὴν μεσοῦντος ἤτοι τὴν προσεχῆ Πέμπτην.

ΜΕΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ

Διάφοροι φῆμαι διασπείρ νται καθ' ἑκάστην ἀγνώστου πηγῆς, θέμα ἔχουσαι τὴν Κυβερνητικὴν κατάστασιν. Εἰς τὴν ἀκρίβειαν τούτων δυσπιστοῦμεν, ὡς εἰκόσ, γενεσκοντες τὰ τρικουπικοαυλικὰ τερτίπια, ἀναγκαζόμεθα ὅμως νὰ δώσωμεν σημασίαν ἐξαιρετικὴν εἰς τὴν περὶ μεταστάσεως βουλευτῶν ἤτις, ἐπιμόνως κυκλοφορεῖ, βεβαιουται δὲ ὅτι ἔχει τὴν πηγὴν ἐπίσημον. Ἴδού πῶς ἔχουν τὰ κατὰ τὴν φήμην. Λέγεται ὅτι πέντε τρικουπικὸὶ βουλευτὰὶ ἐκ τῶν ἐπὶ ἀποσιωπημένων ἐδήλωσαν εἰς τὸν κ. πρωθυπουργόν, ὅτι κωλύονται ὑπὸ ἰδιαιτέρων ὑποθέσεων νὰ ἐπανέλθωσιν εἰς Ἀθήνας καὶ παρευρεθῶσιν εἰς τὴν ἐπανάληψιν τῶν ἐργασιῶν τῆς Βουλῆς, οἱ περὶ τὴν κυβερνητικὴν δὲ ἐρμηνεύουσι τὴν ἀπάντησιν ταύτην ὡς δήλωσιν ἀποσιωπητικῆς ἐκ τῶν ὑπουργικῶν τάξεων. Δύο ἐκ τῶν εἰρημενῶν βουλευτῶν εἶναι ἐκ Μεσσηνίας. Ἐάν ἢ διάδοσις ἐπαληθεύσῃ, ἢ κυβερνητικὴ δὲν δύναται βεβαίως νὰ ἔχη ἀπαρτίαν ἐκ τῶν φίλων αὐτῆς, ἐξηγεῖται δὲ ὅτι ἐπαρκῶς καὶ ὁ λόγος τῶν ἀδικαιολογητῶν χρονασθιδῶν πρὸς ἐπανάληψιν τῶν ἐργασιῶν τῆς Βουλῆς.

ΣΚΑΝΔΑΛΩΔΕΙΣ ΑΠΟΚΑΔΥΨΕΙΣ

Ἐν τῇ συναδέλφῳ "Ἐπιθεωρήσει," ἐδημοσιεύθησαν τὰ ἀκίλουθα: "Ὀὐδὲν δικαίωμα ἔχει οὔτε τὸ ἐπιτρέπει ἢ ἐλευθέρῃ Ἑλλάς εἰς τινὰ πρεσβευτὴν νὰ παρεμβαίνει μετὰ τοῦ κ. Τρικούπη καὶ τοῦ βασιλέως καὶ νὰ ὑποδεικνύῃ εἰς τὸν ἀνώτατον ἡμῶν ἄρχοντα, ὅτι ἢ ἀπομάκρυνσις τοῦ Σωτήρα θὰ γεννήσῃ περιπλοκάς! Καὶ ἕτερος τις δὲ τῶν πρεσβευτῶν φρονούμεν ὅτι θὰ πράξῃ καλῶς νὰ περιορισθῇ μόνον εἰς τὰς προτάσεις του, ὅσον ἀφορᾷ τὰ ἐξῆς ἀδικηθέντα συμφέροντα τῶν ὑψηλῶν τοῦ Στέμματος, ὅπερ ἀντιπροσωπεύει παρ' ἡμῖν, ἀπέχει δὲ ἐπεμδάσεων θιγόντων εἰς τὰ κάρια τὴν ἀνεξαρτησίαν ἡμῶν καὶ περιστῶντων τὴν Ἑλλάδα ὡς χρῆζουσαν συμβουλῶν ἢ κηδεμονίας!" Ἀς περὶ μισθῶσιν εἰς τὰ καθήκοντα τῶν καὶ ἄς μὴ ἀναμνησθῶσιν εἰς τὰ ἐξωτερικά μας, οὐτε, ἐδῶ οὔτε Τουρκία εἶναι οὔτε Βουλγαρία!," Ἄνευ σχολίων!

ΑΙ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΑΙ ΒΙΑΙΟΠΡΑΓΙΑΙ

Κεϊδόμενοι εὐλικρινῶς τοῦ γοήτρου καὶ τῆς τιμῆς τοῦ ἡμετέρου στρατοῦ καὶ ἰδίᾳ τῶν ἀξιωματικῶν αὐτοῦ, ἀληθῆ ἠδύνην αἰσθανόμεθα ἀναγινώσκοντες σχεδὸν ἀδιαλείπτως ἐπιθέσεις, ἄς δύνανται τις νὰ χαρακτηρίσῃ ἀνάνδρους, καὶ βιαιοπραγίας στρατιωτικῶν βαθμοφόρων κατ' ἀόπλων

αἰς τὴν ἐκατοπταετηρίαν ἢ τὴν ἄρσιν τοῦ καλοῦ τούτου, τοῦ ἐξεντελλίζοντος ἀτόχημα τὴν στ. α. τιωτικὴν τιμὴν καὶ ἀξιοπρέπειαν, χαράσσομεν τὰς γραμμὰς ταύτας, ἐν τῇ πεποιθῆσει ὅτι θέλομεν ἀξιοθῆ τῆς προσοχῆς τῶν ἀξιωματικῶν στρατιωτικῶν ἀναγνωστῶν μας, οἷτι-ες θέλουσι λάβει ὑπ' ὄψιν τὰ γραφόμενα. Εἰς ἅπαντα τὰ πεπολιτισμένα κράτη, βία σπράγξια στρατιωτικοῦ οἰουδῆποτε κατὰ πολίτου θεωρεῖται μέγα ἀδίκημα διὰ τὸν πρῶτον, μέγα δὲ ἔγκλημα διὰ τὸν δευτέρον συνεπάγον ποινὰς βαρυτάτας. Μία τῶν ποινῶν τούτων εἶναι καὶ ἡ ἐπιβαλομένη ὑπ' αὐτῶν τῶν συναδέλφων τοῦ πταιστῆ, συνερχομένων εἰς Συμβούλιον Τιμῆς. Ἐν τῷ Συμβούλιῳ τούτῳ ἐξετάζονται λεπτομερῶς τὰ αἴτια τὰ ἀδίκηματα τὸν δράστην εἰς τὴν πράξιν, ἂν δὲ ταῦτα θεωρηθῶσιν ἀνεπαρκεῖ τότε, ἐνεργεῖται πρᾶξις λεγομένη ἀποδοκιμασία ἣτις κοινοποιεῖται τῷ πταιστῇ. Ὅστις ἐκ φόβου πρὸς τὴν ποινὴν ταύτην οἱ ἀξιωματικοὶ συγκρατοῦσιν ἑαυτοὺς σπανιώτατα δὲ ἢ οὐδέποτε ὑπεπίπτουσιν εἰς παραπτώματα συνεπάγοντα τὴν ποινὴν ταύτην. Ἄν ἢ ποινὴ αὕτη, ἐφημερῶς καὶ παρ' ἡμῖν, οἱ δὲ ἀξιωματικοὶ προσέβαινον εἰς ἔγκληρον ἀποδοκιμασίαν τῶν κατὰ τῶν πολιτῶν ἀνάνδρους βιαιοπραγούντων συναδέλφων τῶν, πεπεισμεθα ὅτι αἱ συχνὰ-ποινὰ ἀγγελλόμενα στρατιωτικὰ βιαιοπραγία ἤθελον ἐκλείψει.

ΤΟ ΝΑΥΤΙΚΟΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ

Ἐγραψιν ἡμῖν ἐκ Σαλαμίνος: Γνωστὸν ὅτι ἐπὶ τῆς ὑπουργίας τοῦ κυρίου Κορυμνοδόρου, τὸ Ναυτικὸν Νοσοκομεῖον μετεκομίσθη εἰς Ναύσταθμον. Ἡ ἐκλογὴ τῆς θέσεως ταύτης ἦτο καθ' ὅλα ἀτυχῆς. Ἐν πρώτοις τὸ κτίριον αὐτὸ εἶναι ὄλως ἀκατάλληλον διὰ νοσοκομεῖον ὡς στεροῦμενον πλείστων καταρτισμάτων καὶ διαχωρισμάτων ἀπαραίτητων. Δὲν ἔχει νεκροτομεῖον οἱ δὲ θνήσκοντες ἀποτίθενται εἰς δωμάτια τῆς νοσηλείας στερεῖται καταλλήλων θαμονητηρίων διὰ τοὺς διαφόρους βαθμοφόρους: αἰθούσας καταλλήλους δι' ἀσθενεῖς, εὐρείας καὶ ἀνέτους ἐπίσης δὲν ἔχει διαχωρισμάτων διὰ φαρμακεία κτλ στερεῖται ἐπίσης, καὶ ἐν γένει εἶναι ἀληθῆς μάνδρα χρησιμεύουσα ὅπως-ἥπως ὡς νοσοκομεῖον. Δεύτερον ἐνεκεν τῆς ἀποστάσεως καθίσταται πολλάκις ἀνεφικτος ἢ ἔγκαιρος προμήθεια τῶν τροφίμων καὶ ἢ παρασκευῆ τοῦ συστειοῦ, ὡς σπανίως δὲ οἱ ἀσθενεῖς μένουσι νήστες Ἄλλὰ καὶ δι' ἄλλους λόγους ἢ ἐκεῖ ἐγκαθίδρυσις τοῦ Ναυτικοῦ Νοσοκομείου κρίνεται ἐπιβλαβῆς. Ἄν λ. χ. συμῆ ἔκτακτόν τι ὡς π. χ. σεισμός ἢ ἄλλο τι συμβῆθῃ ἐξ οὗ ἐπόμενον νὰ πάθῃ τὸ Νοσοκομεῖον ποῦ θὰ μετενεχθῶσιν οἱ ἀσθενεῖς, ἀφοῦ οἰκίματα κατὰλληλα ἐν Ναυστάθμῳ δὲν ὑπάρχουσι; Καὶ ἂν ἐκ τούτου συμβῇ δυστύχημα τι ποῦθεν θὰ προμηθευθῶσιν τ' ἀναγκαζόμενα φάρμακα ἀφοῦ τοιαῦτα ἐν Ναυστάθμῳ σχεδὸν δὲν ὑπάρχουσι; Δι' ἅπαντας τοὺς ἀνωτέρω λόγους, κρίνομεν ἀσύμφορον τὴν ὑπαρξίν τοῦ Νοσοκομείου ἐν Ναυστάθμῳ, πεπολιθῆσιν δ' ἔχομεν ὅτι ὁ κ. ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν θέλει λάβει καὶ περὶ τούτου φροντίδα.

ΤΟ ΔΙΔΑΣΚΑΛΕΙΟΝ ΔΑΡΙΣΣΗΣ

Φίλος ἔγραψεν ἡμῖν ἐκ Λαρίσσης τὰ κατωτέρω περὶ τοῦ ἐκεῖ Διδασκαλείου ἅτινα εὐχαρίστως δημοσιεύομεν, παρατηροῦντες τῷ γράφοντι ὅτι οὐδεμίαν ἡμεῖς ἀναμαρβάνομεν εὐθύνην διὰ τὰ ὑπὸ τῶν ἀναποκριτῶν μας γραφόμενα ἅτινα ἐκ καθήκοντος πρὸς τὴν κοινωνίαν δημοσιεύομεν, ἐπανωρθούντες δὲ τὰς τοχὸν ἀνακριθείας ἂν, ὡς ἤδη, μάς ἐδίδετο ἀφορμή. Ἴδού ἢ ἐπιστολὴ τοῦ ἐν λόγῳ φίλου. "Γράφοντες εἰς προηγούμενον ὑμῶν φύλλον περὶ τοῦ ἐνταῦθα Διδασκαλείου, ἐβασίσθητε ἐπὶ ἀνακριθῶν πληροφοριῶν ἠδίκησατε δὲ μεγάλως τοὺς καθηγητὰς κ. κ. Ζαγκογιάννην καὶ Ἀναγνωστέπουλον. Ὡς ἐξ ἰδίας ἀντιλήψεως γνωρίζω, οἱ καθηγηταὶ οὗτοι εἶναι ἀνώτεροι πάσης μορφῆς ἐπιτελοῦσι δὲ τὸ καθήκον των μετὰ θρησκευτικῆς ἀκριθείας καὶ ἐπιμελείας ἀπολαύουσιν δὲ τῆς ἀμερίστου ὑπολήψεως τῆς κοινωνίας διὰ τῶν πολλῶν ἀρετῶν καὶ τὴν εὐγένειαν τῶν τρόπων ὡς καὶ τὴν πανθομολογούμενην αὐτῶν ἰκανότητα.

Κατὰ τὴν λήξασαν ἐβδομάδα εἶχομεν ἀληθῆ ἐπιδημίαν αὐτοκτονιῶν αἰτίαις διαφόροις ἔσχον αἰτίας. Οἱ αὐτοκτονήσαντες καὶ ἀποπειραθέντες αὐτοκτονίαν εἶναι ἀμφοτέρων τῶν γέννων καὶ διαφόρων ἡλικιῶν. Ὅστις ἠτόκτονησαν: Ἐν Αἰγίῳ, Ἰωάννης τις ἀγνώστου ἐπιπέτου ρυθμῆς ἐκ τοῦ παραθύρου μείνας δὲ παρακρήμα ἄπνους. Ἐν Γυθείῳ ἢ Ἀναστασία Παπαδόπουλου ἕνεκεν λόγων ἐρωτικῶν ρυθμῆρα καὶ αὐτῇ ἐκ τοῦ παραθύρου τῆς αἰκίας τῆς. Ἐν Ἰαννίνοις Ἰταλὸς ἐργάτης δι' ἀγ ὤστους λόγους. Ἐνταῦθα ἢ Ἀγγελικὴ Οἰκονόμου δι' ἀγνώστου ἐπίσης αἰτίαν. Ἐκ τοῦ ἀτμοπλοίου ἢ "Μακεδονία," ὁ Π. Πανόπουλος ἀγνώστον τί παθῶν. Ἀπεπειράθησαν αὐτοκτονίαν, ἐν Πειραιεὶ τὸ Σετῆς (!) ὑπάτηρον τοῦ Α. Γεράκου ρυθμῆν ἀποφασιστικῶς εἰς τὴν θάλασσαν, καὶ ἢ Ἀγγελικὴ Μ. λαθούσα διάλυσιν φωσφορῶν ἐνεκεν οἰκογενειακῶν λόγων. Ἀληθῆς ἐπιδημία αὐτοκτονιῶν.

Ἡ ἸΜΦΑΘΟΥΝΤΖΑ

Ἡ ἐν χλητικῇ αὕτῃ νόσος πλείστα ὅσα ἤδη ἀριθμεῖ θύματα. Ἐκαστὴ οἰκία ἔχει τοῦλάχιστον δύο ἀσθενεῖς τὰ δὲ σχολεῖα καὶ ἄλλα δημόσια καταστήματα ἀρκοῦν ἕνεκεν ἀσθενείας τῶν μαθητῶν καὶ ὑπαλλήλων παχύνοντων ὑπὸ Ἰμφουθέντζας. Ἄλλὰ καὶ θάνατοι οὐκ ὀλίγοι ἰδίως γερόντων συνέβησαν ἐξ αὐτῆς φέβος δὲ ὑπάρχει ὅτι θὰ συμβῶσιν πολλοὶ εἰς τῆ. Ἄτυχως καὶ ἐκ τῶν ἐπαρχειῶν τὰ αὐτὰ ἀγγέλλονται περὶ τῆς νόσου ταύτης ἣτις ὅσον ἐνοχλητικὴ εἶναι τόσον ἐπιπικύνουσα ἀπέβη. Ἄνάγκη πολλῶν προφυλάξεων διὰ τοὺς ἐξ αὐτῆς προσβάλλομένους, ἄλλως αὕτη μετατρέπεται εἰς περιπνευμονίαν καὶ τότε ἢ διάσωσης τοῦ ἀσθενοῦς καθίσταται πρόβληματικῇ. Ἄλλου εἶδος χαλέρα αὕτη πάλιν!

ΔΙΑΦΟΡΑ

Ὁ ἀντισυνταγματάρχης τοῦ Ποροβολικοῦ κ. Δόξας, διετάχθη νὰ ἐπιθεωρήσῃ τὸ Ἰλικὸν τῶν ποροβολικῶν συνταγματῶν, παρέλαβε δὲ ὡς γραφεὰ τὸν ἀνθυπολ. τοῦ Ἰλικοῦ κ. Δημ. Ν. Σοφίον.

Ἐποδιοικητῆς τῆς Μοιραρχίας Ἀστικῆς διορίσθη ὁ ἀντιμοιράρχης κ. Χαλκοπούλος, ἀντὶ τοῦ ἀντιμοιράρχου κ. Ἐμμ. Χρυσόπουλου ὅστις ἐτοποθετήθη ὀριστικῶς εἰς τὴν Μοῖραν Αἰτωλίας ὡς Ἐποδιοικητῆς.

Ὁ ἀνθυπολοχαγὸς Θωμᾶς Χρυσόπουλος διὰ τὴν παιδείαν καὶ τὴν στρατιωτικὴν μόρφωσιν διακρινόμενος ἀπέβησεν ἐπίσης. Ἐξ ἢ μὴ μὴ οὗτοῦ ἀτήρω.

Οἱ ἀντροφύλατεις εἰς τι χωρίον τοῦ Ἄργους τάχαμαν θάλασσα. Ἐπιάθησαν μετὰ τινος ποιμένας καὶ ἀντίλαξαν μετ' αὐτῶν 80 ποροβολισμοὺς ἄνευ ἀποτελέσματος. Πάλιν καλὰ!

Μαργώνης ὁ περιβόητος δικασθεὶς ἐκ νέου ὑπὸ τοῦ Στρατοδικείου καὶ κορυφῆς ἐνοχῶς βιαιοπραγίας κατ' ἀνωτέρου ἐκ προμίσσεως καταδικάσθη καὶ πάλιν εἰς θάνατον!

Τρεῖς ὀπλίται τοῦ Μηχανικοῦ Συντάγματος, ἐκτὸς τῶν τάξεων ἤδη εὐρησθέντες γράφουσιν ἡμῖν ὅτι ἀξιωματικὸς τις τοῦ ἐν λόγῳ Συντάγματος, καταδιώκει συστηματικῶς τινὰς τῶν ὀπλιτῶν διὰ λόγους πολὺ περιέργους, ὡς ἐπὶ τοῦ παρόντος δὲν ἐκθέτομεν. Τὶ εἶν' αὐτὰ πάλιν;

Ὁ Νομάρχης Γερ. Δρακόπουλος κεφαλὴν ἀπεβίωσεν. Ὁ μακαρίτης ἐχηρῆσεν ἐπὶ καρὸν δημαρχος Ἄργου τοῦ ἐπίσης καὶ ἡγαγῆτο διὰ τὸν εὐθὺν καὶ χρηστὸν χαρακτήρα του.

Ὁ Ἑλληνικὸς Τύπος εἰσαχθῆναι ἐκ νέου εἰς Τουρκίαν κατὰ τὰς ἐκ Κοινῆς πώλεως εἰδήσεις. Ἰδωμεν.

Ἰησουῖται ἑκατὸν ἐπισκεψήσαντον Πειραιᾶ καὶ ἄλλας ἑλληνικὰς πόλεις.

Πυρκαϊαὶ δύο ἐξεραχθῆσαν ἐν Πύρραις κατὰ τὴν λήξασαν ἐβδομάδα πολλὰς προξενήσαναι ζημίας. Τὶ δὲν κάνει ἢ φτώχεια!

Οἱ δημοδιδάσκαλοι Ἀθηρῶν ἔγειναν πάλιν

μαλλιά—κουδάρια ένεκεν φιλαρχίας. Δηρηθήσαν εις δύο και συνέστησαν δύο συλλόγους αυτοχειροτονηθέντες προέδρους κλπ. Ούφ!

— Τελευταία θέλησις. Νέος τις παθών εξ ήμφλου έντας και διαγνοὺς τὸν θάνατόν του παρεκάλεσε τὴν μητέρα του νὰ τὸν περιφέρουν εις περίπατον μετὰ τὸν θάνατόν του. Ἡ μήτηρ του ἐκτελοῦσα τὴν τελευταίαν ἐπιθυμίαν τοῦ μετ' ὀλίγον ἀποβίωσαντος υἱοῦ τῆς, παρεκάλεσε και μετέφερον αὐτὸν ἐκ τοῦ ναοῦ τοῦ νεκροταφείου ὅπου ἐθάλη ἡ ἀκολουθία εις τὴν πλατείαν τοῦ Συντάγματος και τ' ἀνάπαλιν.

— Διαδόσεις. Καθ' ὅλην τὴν ἑβδομάδα ποικίλαι φήμαι διεσπάρησαν περι ἐπικειμένης δήθεν ὑπουργικῆς κρίσεως. Ἀδελφικτικὰ τερτίπια εἶναι και μὴ χάνεσθε.

— Ὁ μεγαλόσταυρος ἀπενεμήθη τῷ ρώσῳ ναύαρχῳ Ἀβελιάν ἄλλα δὲ παράσημα τοῖς λοιποῖς ἀξιωματικοῖς τοῦ στόλου.

— Τὰ τὸ Νεώσιον περικλείοντα ταίχη ἤρξατο καταδαφιζόμενα. Ἦτο καιρὸς.

— Συλλαλητήριον πολυπληθὲς συνεκροτήθη ἐν Λαχενοῖς, καθ' ὃ ἐξεφράσθη ἡ εὐχὴ πρὸς τὴν Κυβέρνησιν τῆς ἀναστάσεως τῆς εἰσπράξεως τῶν φόρων, καθὼς ὁ λαὸς ἀδυνατεῖ ν' ἀποτήσῃ αὐτοῦς Φτώχεια και τῶν γονέων!

— Ἐκ Λαρίσης ἔγραψαν ἡμῖν: Ἀπὸ τῆς διαδόσεως τῆς Στρατ. Μουσικῆς, ἡ πόλις μας ὑστερεῖται τοιαύτης. Ἦδη ὅμως τῇ πρωτοβουλίᾳ τινῶν τῶν ἐνταῦθα συγκεροτηθήσεται δεκαεξαμελής μουσικὴ ἐξ ἀπολυθέντων στρατιωτικῶν μουσικῶν. Εὐχε!

— Ἡ ὑποκόμιστρον ἐνταῦθα ἡ ὑπὸ γρέτρια Σοφία Πάσση ἔνεκεν ἐρωτικῶν λόγων.

— Ἑλληνικὴ Ἀτμοπλοῖα Σύρου Ἡ εταιρία αὐτῇ ἡ ἀμαρτωλὴ, ἀνεδιοργανώθη ἐκ νέου, ἄρχεται δὲ τοὺς πλῆθας αὐτῆς ἐντὸς ὀλίγου Ἀτυχῶς, ὡς ἐκ Σύρου γράφουσιν ἡ ἐκ νέου διαλύσις αὐτῆς δὲν θὰ θραδύνη ἔνεκεν τῆς μὴ καιαλλήλου ἐκλογῆς προσωπικοῦ και διοικητικοῦ Συμβουλίου Ἰδωμεν.

— Προσέκρουσαν ἐντὸς τοῦ Ἰσμοῦ τῆς Κορίνθου πολλὰ πλοῖα ἀποφασίσαντα τὴν ἐιέλθειν αὐτοῦ.

— Ἀνθυπολοχαγὸς τις τοῦ Οἰκονομικοῦ ἐν Βόλῳ ἐκτύπησεν ἑξ ἐνέδρας τὸν πρῶτον ἀτυνόνμον κ. Χριστοδούλου Ἀναδρῆται!

— Ἀπεβίωσε και ὁ διευθυντὴς τῆς Νομαρχίας Ἀττικῆς Σκαρίας καθ' ἣν ὄραν ἀκριβῶς ἐκηδεύετο ὁ προϊστάμενός του Νομάρχης.

— Οἱ Γάλλοι Ἰησοῦται ἐκλεψαν ἐν Κορίνθῳ κεφαλὴν ἀρχαίου ἀγάλματος, ἐτύλξαν ὃ αὐτὴν ἀφελέστατα εἰς τι βύσσημα θεορῆσαντες τὸ ἔργον θεάρεστον! Ἦν τὸ ἐκ εἴθε κανεῖς ρωμηῶς θὰ χαλοῦσεν ὁ κόμος ἀλλὰ πρόκειται περὶ γαλλικῆς εὐγενείας βλέπετε.... Μὴ χειρότερα!

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ἀῦριον ἑορτάζει ὁ μεταρρυθμιμένος ἠπαξιωματικὸς τοῦ Α'. Πέδικου Συντάγματος φίλος δὲ ἡμῶν κ. Ἀντ. Ἰωαννίδης. Ἐορτάζει αῦριον ἐν Λαρίσῃ ὁ ἐπιλοχίας τοῦ ἐκεῖ θου Περ. Συντάγμ. κ. Ἀντ. Ἀναγνωστάπουλος ἠπαξιωματικὸς χρηστός και ἐνάρετος, πρὸς ὃν πολλὰ ὀφείλομεν διὰ τὴν πατρικὴν προστασίαν ἧς παρ' αὐτοῦ ἐτήχομεν κατὰ τὴν ἐν τῷ λόγῳ του ἠπαρεῖν ἡμῶν. Ἀπὸ μέσης καρδίης εὐχόμεθα αὐτῷ ἐτὴ πολλά και ὄλβια, ταχὴν δὲ τὸν προβιβασιδὸν ὀδόντες ὑπὲρ πάντα ἄλλων εἶναι ἀξίος, ἀδικῶς φεῖ! παραγνοήσιμος.

— Ἀσπίκο ἐκ Λαρίσης ὁ ἰσαδελφὸς φίλος ἡμῶν κ. Διονύσιος Ν. Καλλέντζης ἐκ τῶν καλλίστων ἠπαξιωματικῶν τοῦ ἐκεῖ συντάγματος.

— Ἐορτάζει αῦριον ὁ κ. Ἀντ. Πάγκας ἰατρός. Εἴχομαι ἐτὴ πολλά και ὄλβια Σ. Σ. Π.

— Ἐπίσης ἐορτάζει ὁ κ. Ἀ. Παπαδόπουλος.

Α Α Α Π Λ Ο Γ Ρ Α Φ Ι Α

Κου Ν. Γ. Σ. Πόρον πταίονσι τὰ ταχυδρομεία. Θὰ προσκαθίσωμεν νὰ σὲ ἐχαιροσήμεν. — κ. Σ. Γ. Κ. Ἀίριον ἀνὴρ δημοσιότητος πρὸς γυρίν σας ἐπανόρθωσις καίτοι ἐλάθωμεν ἐπιστολὴν μὲ πολλὰς ὑπογραφὰς ἐπιδοκιμαζούσας δημοσιεύοντα. Εὐχαρισσομεν. Κου Χ Π Σπάρτην ἐγνωμοσόμεν

ΠΟΙΚΙΛΙΑ

* * Ἀπὸ τῆς ἀρχῆς τοῦ νέου ἔτους μετεβλήθη ἡ στολὴ τῶν Πρώτων ἀξιωματικῶν, ὃ δὲ μανδῶας αὐτῶν δὲν εἶναι πλέον μαῦρος ἀλλὰ λευκός. Ὁ ἀποκράτωρ Γουλιέλμος ἐπαφύλασσε τὸν τοιοῦτον μανδῶαν εἰς ἑαυτόν, ἐδίσταζον δὲ νὰ τὸν χορηγήσωσιν εἰς τοὺς ἀξιωματικούς διὰ τὰ μεγάλα αὐτοῦ ἔσοδα. Ἀλλ' αἱ ἀντιρήσεις ἤρθη-

σαν και ἤρθη πρὸς μεγάλην χαρὰν τῶν Πρώτων ἀξιωματικῶν ἐλάβον τὸν λευκίφαιον μανδῶαν, ὅστις εἶναι πολὺ τοῦ μέλανος ὠραιότερος.

* * Ὁ αὐστριακὸς ἀρχιδούξ Κάρολος Σαλδατώρ, ὅστις ἐπέτυχε πολλὰς τελειοποιήσεις ἐνδιαφερούσας τῶν πυροβόλων ὅπλων, κατεσκεύασε τὴν συνεργασία ἄλλου ἀξιωματικοῦ τοῦ στρατοῦ αὐστριακὴν μυδροβόλον, ἧς εἶναι, ὡς φαίνεται τὸ καλλίτερον ὅπλον τοῦ τοιοῦτου εἶδους. Βάλει 480 βολὰς κατὰ λεπτόν κατὰ δὲ τὰ γενόμενα πειράματα ἐρρίφθησαν 40 χιλ. βολαὶ διὰ τῆς αὐτῆς μυδροβόλου χωρὶς οὐδὲν νὰ ἐκδηλωθῇ ἐλάττωμα.

ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΩΡΑ

Ἡ κατάσταση τοῦ Στρατηγοῦ Κορωναίου ἐβελετώθη κατὰ τι.

Φήμαι ὑπουργικῆς κρίσεως πολυπληθεῖς και ἐπίμονοι διεσπάρησαν ἐν τῇ πόλει. Λέγεται ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἀναγκάζεται νὰ ἀποχωρήσῃ πρὸ τῆς ἐπιμόνου και ἀνευδύτου ἀποδοκιμασίας, ὅτι δὲ ἄχρουν ὑπουργεῖον ὃ ἀντικαταστήσῃ αὐτὴν εἰς τὴν ἀρχὴν, ὑπὸ πρωθυπουργὸν ἀνώτερον δικαστικὸν ὑπάλληλον.

Λάνειον. Οἱ Τρικουπικοὶ διαδίδουν ὅτι ἡ Κυβέρνησις εὐρίσκειται εἰς ὃ ἀπραγματεύσει μετ' ὀμάδος κεφαλαίου πρὸς συνομολόγησιν μεγάλου Δανείου, ὅτι δὲ πολλοὺς λόγους ἔχει νὰ ἐπιβίη εἰς τὴν ἐπιτυχίαν αὐτοῦ. Ἀπὸ τὰ συνειθιμένα.

Σεισμός Ἐν Βόλῳ συνέβησαν δύο δονήσεις σεισμοῦ ἀρκετὰ ἰσχυραί. Οἱ κάτοικοι καταταράχθησαν.

Ἐπαναστάσις ἐν Κρήτῃ Κατ' ἰδιωτικὰς ἐκ Κρήτης πληροφορίας τὰ πνεύματα ἐξηγητήθησαν εἰς τὸ ἔπακρον ἔνεκεν τῶν τελευταίων ἀπαρχονισμῶν. Φόβοι ὑπάρχουσι μέμετοι, ὅτι ἡ ἐκρηξις μεγάλης ἐπαναστάσεως εἶναι προσεχίς.

Ταραχαὶ ἐν Αἰγύπτῳ. Ἐνεκεν τοῦ γνωστοῦ ἐπιστοδίου φόβοι ταραχῶν ἐξέβηθησαν ἐν Αἰγύπτῳ.

ΔΗΛΩΣΙΣ

Δηλοῦμεν οἱ ὑπαραινόμενοι ὅτι δὲν ἐννοοῦμεν νὰ εἴμεθα συνδρομηταί εἰς τὴν ἐφημερίδα «Κύθηρα», μὴ ἐξυπηρετούσαν τὰ συμφέροντα τῆς Πατρίδος μας.

Ἀνδρέας Φατσέας, Ἀ. Κομηγός, Π. Μαλάνος, Γ. Πολυχρόνης, Κ. Πετρόχειλος κτλ. (ἔπονται εἴκοσιν ὑπογραφαί).

ΕἰΣ ΤΟ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κολοκοτρώνη κατάστημα ἡ «Ποικιλία», τοῦ Α. Κομηγός πωλεῖται ΚΟΝΙΑΚ Κορίνθου ὡς και διάφορα ἄλλα ποτά Ροῦμι, Κερασόλ, Σαρτρὲς κλπ εἰς τιμὰς συγκαταβατικὰς.

ΑΠΟ ΣΗΜΕΡΟΝ

οἱ πλεονάζοντες τόμοι τῆς «Διαπλάσεως τῶν Παίδων» ἀντὶ δρχμῶν 2.50 μόνον δρχμὴν 1.

Ἐκαστος τόμος ἔχει και 100 εἰκόνας

Ἐκαστος ὄλιος εὐκαιρία παρέχεται ἀπὸ σήμερον εἰς τοὺς γονεῖς τοὺς ἐπιθυμοῦντας τὴν διὰ τῆς ἀναγνώσεως ἠθικῶν βιβλίων μέρψωσιν τῶν τέκνων τῶν.

Ἡ Διεύθυνσις τῆς «Διαπλάσεως τῶν παιδῶν», σχηματίσασα πλήρεις σειρὰς τῶν μέχρι τοῦδε ἐκδοθέντων 23 τόμων τοῦ περιοδικοῦ τούτου, ἀπαφάσις νὰ προσφέρῃ εἰς τὸ κοινὸν τοὺς πλεονάζοντας τόμους εἰς τιμὴν καταπληκτικῶς εὐθηνήν, εἰς τὸ τρίτον σχεδὸν τῆς ἀξίας αὐτῶν, ἧτοι πρὸς δρχμὴν 1 τὸν τόμον, ἀντὶ τῆς συγῆθους αὐτῶν τιμῆς τῶν δρχμῶν 2.50).

Οἱ πλεονάζοντες και παρεχόμενοι εἰς τῶσον μικρὰν τιμὴν τόμοι εἶναι ὁ πρῶτος και ὁ τέταρτος μέχρι τοῦ εἰκοστοῦ τρίτου, ἧτοι πάντες οἱ ἐκδοθέντες μέχρι τοῦδε τόμοι τῆς «Διαπλάσεως», ἐκτὸς τοῦ δευτέρου και τοῦ τρίτου, ἐν ὄλῳ δηλαδὴ 21 τόμοι.

Και ἐξ ἄλλων μὲν τόμων εἶναι ὀλίγα τὰ πλεονάζοντα και εἰς τὴν τιμὴν τῆς μιᾶς δρχμῆς προσφερόμενα ἀντίτυπα, ἐξ ἄλλων δὲ περισσότερα. Ἐκ τοῦ πρώτου τόμου λόγου χάριν, και τοῦ δεκάτου τρίτου πλεονάζοντα και διατίθενται ἀνὰ 150 μόνον

ἀντίτυπα, ἐξ ἄλλων ἀνὰ 200, ἐξ ἄλλων ἀνὰ 300 και ἐξ ἄλλων ἀνὰ 400.

Ἐπομένως οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ ἀποκτήσωσιν ὅλην τὴν σειρὰν τῶν 21 τόμων πρέπει νὰ σπεύσωσιν ἐκ τῶν πρώτων, ὅστις ἐκ τῆς προθυμίας μετ' ἧς ἠγοράζοντο μέχρι τοῦδε οἱ τόμοι τῆς «Διαπλάσεως», εἰς τὴν τιμὴν τῶν δρχμῶν 2.50 βεβαιῶν εἶναι ὅτι ἐντὸς ὀλιγίστου χρονικοῦ διαστήματος θὰ ἐξαντληθῶσι πάντες οἱ παρεχόμενοι εἰς τὴν ἡλαττωμένην ταύτην τιμὴν τῆς 1 δρχμῆς, μετ' ὃ αἱ ὀλίγαι φυλαττόμεναι ἐν τῇ ἀποθήκῃ πλήρεις σειραὶ τῶν 23 τόμων θὰ πωλοῦνται και πάλιν εἰς τὴν ἀρχικὴν τῶν τιμῶν πρὸς Δρχμ. 2.50 ὁ τόμος.

Οἱ μὴ θέλοντες ν' ἀγοράσωσιν ὅλην τὴν σειρὰν τῶν 21 τόμων, ἀλλὰ τινὰς ἢ και ἕνα μόνον ἐξ αὐτῶν παρακαλοῦνται, ἐκτὸς τῶν τόμων τοὺς ὁποῖους ἐπιθυμοῦσι κατὰ προτίμησιν νὰ ἀποκτήσωσι νὰ σημειώσωσιν ἀναπληρωματικῶς και ὄσο ἢ τρεῖς ἄλλους, ὅπως ἐν ἡ περιπτώσει κατὰ τὴν ἡμέραν τῆς λήξεως τῆς παραγγελίας τῶν ἔχει ἐξαντληθῇ τόμος τις ἐκ τῶν παραγγελιομένων, τοῖς ἀποστέλλεται ἀντ' αὐτοῦ ἄλλος ἐκ τῶν ἀναπληρωματικῶς σημειωμένων.

Ἐκαστος τόμος τῆς «Διαπλάσεως» περιλαμβάνει δι' 100 περίπου εἰκόνας εἰς ἀνεξάντητος τῶν ἄλλων και ἀποτελεῖ ἀστοτελὲς βιβλίον. Περιέχει δ' ἐξ ὀχθῶς ἐπιγραφὰς, μορφωτικὴν και διδακτικὴν ὄλην, ποικίλα ἀνηγήματα, κα δῆματα, και διαλόγους, και μονολόγους και ποιήματα, και μύθους και περιγραφὰς και ἐπιστημον κα ἄρθρα εὐληγητα και μετὰ χάριτος γεγραμμένα και βιογραφίας μεγάλων ἀνδρῶν, και ποικίλα πνεύματα, και παντοειδῆ αἰνίγματα και παιγνίδια και τὰ ἄριστα τῶν εὐρωπαϊκῶν μουσικῶς μουσικοσχημάτων, τὰ πλεῖστα τῶν ὁποῖων ὡς κῶμος τις φιλολογοικῆς αὐτῶν ἀξίας και τῆς μορφωτικῆς δυναμείως φέρουσιν τὴν βλάβην αὐτῶν ὑπὸ τῆς Γαλλικῆς Ἀκαδημίας. Ταῦτα μολιτροσάματα ἐν τοῖς τόμοις τῆς «Διαπλάσεως», λίαν ἐπιτυχῶς ὑπὸ διακεκριμένων ἡμῶν λογιγράφων μεταφρασθέντα, ἄτινα ἐν προσοτύπῳ ἀναρτῶμενα προτιζοῦσι, μόνον αὐτὰ, τὸ πενταπλήτων περίπου τῶν τόμων τῆς «Διαπλάσεως», εἶναι τὰ εἴδη:

Ὁ Ἀνὰ κἀκαδοσ, ἐν τῷ 7ῳ τόμῳ. Οἱ τρεῖς μικροὶ Σωματοφύλακες, ἐν τῷ 7ῳ και 1ῳ τόμῳ. Ὁ βράχος τῶν γλάρων, ἐν τῷ 1ῳ. Ὁ μικρὸς ἦρος, ἐν τῷ 10ῳ. Ἡ κλῆς τοῦ Γεοργίου, ἐν τῷ 11ῳ. Ὁ Ἰωάννης Κατ' ἄς, ἐν τῷ 12ῳ, 13ῳ και 14ῳ τόμῳ. Ἡ εὐδυσαν, ἐν τῷ 13ῳ και 14ῳ. Ἀἱ διαταῖς διακοπῆς, ἐν τῷ 15ῳ και 16ῳ. Ὁ κλαίοντος, ἐν τῷ 17ῳ και 18ῳ. Ἡ γοητοπόλο, ἐν τῷ 19ῳ και 20ῳ. Ἡ ὀδὸφύλα μου, πρωτότυπον μουσικοσχημα τοῦ κ. Στροπόλου, ἐν τῷ 20ῳ. Οἱ κακοὶ ἔρωτες, ἐν τῷ 21ῳ. Ὁ μικρὸς λόγος, ἐν τῷ 22ῳ. Ὁ κλαυθῆρας τοῦ Ροδίνου, ἐν τῷ 23ῳ.

Ταῦτα ἀνάγνωσμα εἰς τῶσον μικρὴν τιμὴν προσφερόμενοι εἶναι ταχὴν ἀπόκτημα διὰ τοὺς ἐνδιαφερόμενους ὑπὲρ τῆς μορφώσεως τῶν τέκνων τῶν γονεῖς.

Οἱ ἐν ταῖς ἐπιγραφῆς πρέπει νὰ πῆρῶσι δι' ἕκαστον ζητούμενον τόμον Δρχμ. 1.10, ὅστις 10 λεπτὰ ἀπαιτοῦνται διὰ ταχυδρομικὰ τέλη ἕκαστου τόμου. Οἱ δὲ ἐν τῷ ἐξωτερικῷ πέμψωσιν εἰς γυρῶσιν τὸ ἀντίτυπον, δὲν προστίθενται δὲ ταχυδρομικὰ τέλη.

Μικρὰ ποσὰ γίνονται δεκτὰ και εἰς γραμμικὸσχημον.

Αἱ παραγγελίαι ἀπευθύνονται, μετὰ τοῦ ἀντιτύμου δι' ἐπιστολῆς συστημένης κατ' εὐθεσίαν πρὸς τὸν κ. Ν. Π. Παπαδόπουλον ἐκδοτὴν τῆς «Διαπλάσεως τῶν Παίδων», Πλατεία Ὁμονοίας, ἀριθ. 10, ἀντικρὸ τῆς οἰκίας τοῦ ὑπουργοῦ κ. Δ. Καλλεχρονά, εἰς Ἀθήνας.

Ἐν Ἀθήναις τὴν 30 Δεκεμβρίου 1893.

Ἐκ τοῦ Γραφείου τῆς «Διαπλάσεως τῶν Παίδων».

ΝΑΟΥΜ ΒΟΪΛΑΣ

ΟΦΘΑΛΜΟΔΡΟΣ

Ὁδὸς Ἀκαδημίας παρὰ τὸν Σταθμὸν Λαυρίου.